

هرمنوتیک و نقش آن در کشف شبکه معنایی آیات قرآن کریم

محمد پارسايیان*

تاریخ دریافت: ۱۳۹۶/۷/۱۲

تاریخ پذیرش: ۱۳۹۶/۱۲/۲۰

چکیده

نگرش جامع‌گرایانه در تفسیر قرآن و کشف شبکه معنایی آیات در گروه بهره‌گیری از روش‌های سنتی و رهابورده دانش‌های نوینی همچون هرمنوتیک است؛ در دانش هرمنوتیک بیش از همه، دو مقوله دور هرمنوتیکی (به علت نقش آن در فهم متن) و پیش‌فرض‌ها (به علت ارتباط آن با یکی از طرف‌های دور) می‌توانند در ترسیم شبکه معنایی آیات مؤثر واقع شود. در این تحقیق پس از تشریح تصریرهای مختلف از دور هرمنوتیکی و نظرگاه قرآن‌پژوهان مسلمان، نقش دور هرمنوتیکی در تنویر ارتباط‌های پیدا و پنهان و شبکه‌ای متن قرآن و بهره‌گیری از عوامل متنی، کل‌گرایی و برآوند متنی و بینامتنی در فهم آیات تبیین شد و انواع دور هرمنوتیکی میان واژه و آیه و سیاق متنی، آیات و سیاق موقعیتی، آیه و سوره، آیات و قرآن و میان قرآن و سایر منابع دینی مطرح گردید. همچنین ضمن تبیین نگرش قرآن‌پژوهان بر تأثیر پیش‌فرض‌ها در تفسیر قرآن، فرایند استخراج، بازنگری و توسعه پیش‌فرض‌ها در رجوع به متن قرآن و امکان خلق افق‌های معنایی جدید بررسی شد.

واژگان کلیدی

تفسیر قرآن، هرمنوتیک، دور هرمنوتیک، پیش‌فرض.

* پژوهشگر جهاد دانشگاهی و دانش‌آموخته دکتری علوم قرآن و حدیث پژوهشگاه نهج‌البلاغه
m.iqna@yahoo.com

طرح مسئله

نگرش جامع گرایانه در تفسیر قرآن و کشف شبکه معنایی حاکم بر آن با رویکرد نظاممند از ویژگی‌ها و چارچوب‌های خاصی برخوردار است که عدم ارائه معیارهای منقح بر اساس پژوهش‌های عمیق علمی، ابهامات فراوانی را پیش روی قرآن‌پژوهان قرار داده است که نیازمند تحقیق و تدقیق فراوان است. فرایند کشف این ساختار معنایی در گرو پیمودن راههای متعددی از جمله دانش‌های نوین و سنتی است که از برایند همه آنها می‌توان به نظریه‌ای جامع دست یافت.

در میان دانش‌های نوین، هرمنوتیک بستر مطالعاتی و تحقیقاتی بکر و پژمری است که می‌توانند دریچه‌ای تازه در کشف شبکه معنایی آیات قرآن بگشایند. این دانش مقولات متعددی پیرامون مسئله فهم متن بررسی می‌کند که بیش از همه مقوله دور هرمنوتیک به علت نقش آن در فهم متن و پیش‌فرضها به علت ارتباط آن با یکی از طرفهای دور، از جایگاه ویژه‌ای برخوردار است.

۱. درآمدی بر دانش هرمنوتیک

معمولًاً در ریشه‌یابی لغوی و بیان وجه اشتراق هرمنوتیک ربط روشنی میان این واژه و هرمس^۱ خدای پیام‌رسان یونانیان برقرار می‌کند (احمدی، ۱۳۸۰، ص ۴۹۶)، کلمه هرمنوتیک مأخوذه از فعلی یونانی^۲ به معنای «تفسیر کردن» است. اصطلاح هرمنوتیک به مثابه شاخه‌ای از دانش تا عصر رنسانس و قرن شانزدهم میلادی تحقق خارجی نیافت. معمولًاً دانه‌وار^۳ را نخستین کسی می‌دانند که از این واژه به عنوان معرف شاخه‌ای از دانش استفاده کرد.

تعریف جامعی را نمی‌توان از هرمنوتیک ارائه داد؛ زیرا رویکردهای متفاوت و گاه متناقضی در این باره مطرح است که قابل جمع با یکدیگر نیست. برای هرمنوتیک، به اعتبارهای مختلف از جمله قلمرو (عام، خاص، فلسفی)، رویکرد (روش‌شناختی، معرفت‌شناختی، پدیدارشناختی)، سیر تاریخی و از حیث نقشی که برای آن قائل شده‌اند، تقسیم‌بندی‌های مختلفی صورت گرفته است (نیکویی، ۱۳۸۶، ص ۴۱).

پالمر شش تعریف متمایز از هرمنوتیک شامل: نظریه تفسیر کتاب مقدس، روش شناسی عام لغوی، علم هرگونه فهم زبانی، مبنای روش‌شناختی علوم انسانی، پدیدارشناسی وجود و فهم وجودی و نظام‌های تأویل برای رسیدن به معنای نهفته در زیر اسطوره‌ها و نمادها را برمی‌شمارد (پالمر، ۱۳۷۷، ص ۴۱).

هرمنوتیک در طول تاریخ، در حوزه‌های گوناگونی کارآیی خود را نشان داده است؛ در دوره نخست قلمرو آن تنها کتاب مقدس بود ولی در دوره دوم همسانی روش تأویل متون دینی و غیردینی مطرح شد. در مرحله سوم، «شلایرماخر» در پی آن بود تا علم هرمنوتیک را که پیش از او به منزله انبوهی از قواعد شناخته می‌شد، نظام‌مند کند و از آن علمی بسازد که شرایط فهم در هر نوع گفت‌وگویی را وصف کند. در مرحله چهارم، «دیلتای» علم هرمنوتیک را مبنای روش‌شناختی برای تمامی علوم و شایسته مبنا قرار دادن برای تمامی علوم انسانی خواند. در مرحله پنجم «هایدگر» هرمنوتیک را نظریه فهم معرفی کرد و فهم را قادر درک امکان‌های خود شخص برای هستی یا جزء جدایی ناپذیر «دازاین»^۴ دانست (رک: احمدی، ۱۳۸۰؛ واعظی، ۱۳۸۰).

البته در متون معاصر غربی، بر خلاف تلقی رایج در ایران هرگاه هرمنوتیک بدون هیچ قرینه‌ای به کار رود در معنای یک رویکرد و روش‌شناختی خاص نیست بلکه دقیقاً به معنای تفسیر است و می‌توان این دو واژه را کاملاً جایگذاری کرد، متأسفانه در برخی تحقیقات معاصر از این مسئله غفلت می‌شود.

۱-۱. هرمنوتیک و دیدگاه‌های گوناگون مسلمانان

هرمنوتیک در دنیای اسلام اگرچه به شکل مستقل و در قالب گونه‌ای از دانش مطرح نبود اما در پاره‌ای از مسائل علوم قرآن و مبانی تفسیر همچون تفسیر و تفاوت آن با تأویل، تفسیر به رأی، روش‌ها و مناهج تفسیری همچون نقلی، عقلی، رمزی و اجتهادی و مباحثی از اصولی از جمله دلالت‌های تصوری، تصدیقی، کشف مراد مؤلف و متکلم، مسئله ظهور و... به موضوعاتی از علم هرمنوتیک پرداخته شد. البته با این نکته که بر خلاف مشی گادامر و ریکور، دانشمندان مسلمان همگی به معنای نهایی و اصیل متکلم معتقد بودند.

در ادامه در واکنش به آنچه در غرب به عنوان هرمنوتیک مطرح شد، دو جریان فکری متفاوت در میان مسلمانان شکل گرفت؛ گروهی بدون توجه به گسترده هرمنوتیک و اختلافات ریشه‌دار فلاسفه، هرمنوتیک را تنها راه فهم متن معرفی می‌کنند و از آن به عنوان اصول مسلم در فهم متون نام می‌برند و باورهای گروهی از مفسران را با اصول هرمنوتیک تطبیق می‌دهند. برخی دیگر نیز با بحث درباره خاستگاه هرمنوتیک کوشش دارند کارآیی مباحث هرمنوتیک را در فهم بهینه آیات منکر شوند.

در برابر دو رویکرد اقبال و انکار مطلق اندیشوران مسلمان، رویکرد اعتدالی قرار دارد؛ در این بین، آیت‌الله معرفت در ترسیم ضرورت پرداخت به مسئله هرمنوتیک بر حفظ جانب اعتدال تأکید کرده، می‌نویسد:

«دانش هرمنوتیک همزمان هم موضوعی قدیمی و هم جدید است که بر رابطه متن و مفسر تمرکز می‌کند؛ مسئله‌ای نیست که مختص تفکر غربی باشد، بلکه موضوعی است که حضور آن در میراث اسلامی قدیم و جدید به طور یکسان قابل درک است. شایسته است که ما پیوسته در برخورد با تفکر غربی در هر زمینه‌ای هوشیار باشیم؛ زیرا که ما در حال گفت‌وگوی دیالکتیک با آنان هستیم و نباید خود را صرفاً به واردات و تصویب یافته‌های آنان محدود سازیم، بلکه باید با دغدغه‌های متعالی با واقعیت‌های فرهنگی تاریخی و معاصرمان در تعامل باشیم» (معرفت، ۱۴۲۷ق، ص ۱۵۳).

در پاسخ به این پرسش که آیا می‌توان از مباحث هرمنوتیک به منظور فهم دین و موضوعات دینی مدد گرفت؟ باید گفت که اتفاقاً از مهم‌ترین متونی که مورد توجه هرمنوتیک قرار گرفته متون دینی است، چراکه مباحث مطرح در هرمنوتیک عمدهاً مربوط به فهم متون است و از آنجا که ادیان ابراهیمی مبنی بر وحی و در نتیجه، متن محور هستند، ارائه هرگونه نظر جدیدی در باب تفسیر و فهم متن، مورد نظر پیروان متون دینی قرار می‌گیرد (نامور، ۱۳۸۶، ص ۱۹۵)، بدین ترتیب، نظریات هرمنوتیک می‌توانند عالمان دینی را در تأسیس و پردازش روشنی بایسته در مطالعات دینی و یا ترمیم و اصلاح آن یاری رسانند (مسعودی، ۱۳۸۶، ص ۲۷).

۲. دانش هرمنوتیک و شبکه معنایی آیات

علم هرمنوتیک با وجود رویکردهای متفاوت، مجموعه‌ای از مباحث مشترک را در خود جای داده است که در این بین از میان مباحثی که ارتباط بیشتری با موضوع پژوهش حاضر دارد، دو مسئله بیش از همه خود را مطرح می‌سازند؛ اولین موضوع بحث دور هرمنوتیک در رهگذر تأثیرگذاری ارکان مختلف قرآن و نقش آن در تکامل شناخت کل و جزء‌گرایانه در پی‌ریزی شبکه معنایی آیات قرآن کریم است و محور دوم بحث پیش‌دانسته‌ها و پیش‌فرض‌های تفسیری است. پیش از ورود به بحث، ابتدا دو مؤلفه پیش‌گفته از منظر اندیشمندان هرمنوتیک بررسی و سپس کاربرد هر یک را در رویکرد مقارنه‌ای بین هرمنوتیک و علوم قرآن تبیین می‌شود.

۱-۲. مفهوم دور هرمنوتیک

از آنجا که ماهیت، مفهوم و کاربرد دور در مباحث علوم قرآنی مطرح نشده و تقریرهای متفاوتی از آن ارائه شده است، رویکردی گذرا به آنها خواهیم داشت. تفاوت در تعریف‌ها و تلقی‌ها ناشی از نگرش‌های مختلف در تعریف «فهم» متن است که موجب شده خاستگاه دور در نزد شلایرماخر، بازسازی فضای ذهنی مؤلف باشد ولی به نظر دیلتای فراتر از رویکرد حصرگرایی شاخه‌های مختلف علوم انسانی را در برگیرد. اما به هر حال بیشتر این تقریرها در این نکته اشتراک نظر دارند که فهم یا تفسیر در یک فرآیند رفت و برگشت موسوم به حرکت بازگشته یا حرکت ارجاعی^۱ انجام می‌شود؛ یعنی نوعی حرکت حلقوی(شامل دو مرحله رفت و بازگشت) در پس همه اشکال فهم، نهفته است. تفاوت دور هرمنوتیکی با دور منطقی در این است که دور هرمنوتیکی، دوری بسته و ایستا نیست و اول و آخر آن به یک نقطه ختم نمی‌شود، یعنی به دلیل باز بودن و پویا بودن در هر دور، هم کل و هم اجزاء(بخش‌ها) تغییر می‌کنند، به عبارت دیگر، شأن کل در آغاز حرکت و سیر، با شأن آن در انتهای مسیر متفاوت است(معارف، ۱۳۸۰، ص ۱۳۵).

از منظر پیشینه، می‌توان نشانه‌هایی از آموزه‌های دور را در آثار افلاطون، ارسسطو و نظرات اسپینوزا و لوتر درباره تفسیر متون مقدس جستجو کرد؛ از این‌رو خاستگاه دور هرمنوتیکی به اندیشه‌های دانشمندان نخستین بازمی‌گردد که می‌توان آنرا دور هرمنوتیکی

غیرمصحح نام نهاد؛ اما ارائه دور هرمنوتیکی در قالب و چارچوبی مدون نخستین بار توسط شلایرماخر صورت گرفت، اگرچه او «فریدریش آست» را به عنوان بنیانگذار دور معرفی کرد(قائمه‌نیا، ۱۳۸۰، صص ۱۵-۱۶).

آست دور را الگو و سرمشق خوانش متن می‌داند. به باور او، مفسر متن با رجوع به دور هرمنوتیک و از طریق فهم کل (به گفته او روح عهد) به فهم اجزا (روح فردی) دست می‌یابد. بدین معنا که چون روح^۰ منع هر تحول و شدن است، نقش و نشان عقل کل در جزء آن نیز یافت می‌شود و این جزء از کل فهمیده می‌شود و آن کل از وحدت درونی اجزائی‌اش(پالمر، ۱۳۷۷، ص ۸۷). نتیجه آنکه اگر یک اثر از طریق تحول معنای آن به صورت درونی و نسبت داشتن اجزا با یکدیگر و با روح بزرگتر عصر روشن می‌شود، روح بزرگتر نیز با توجه به اجزاء و نسبت آنها با یکدیگر روشن خواهد شد و این دور هرمنوتیک خواهد بود. شلایرماخر نیز معتقد است که فهم هر نوشته نسبتی دوسویه به خود می‌گیرد:

«نخست فهم آن متن با کل زبان، از آن جهت که برخاسته از آن است و دوم از آن جهت که امری واقع در تفکر صاحب متن است. بر این اساس، شلایرماخر دو نوع هرمنوتیک تعریف می‌کند؛ هرمنوتیک دستوری که مشخصات گفتاری مشترک نویسنده‌گان همچون زبان‌شناسی و معناشناسی متن، شاخصه‌های دستوری، صرفی، نحوی و... را دنبال می‌کند»(احمدی، ۱۳۸۰، ج ۲، ص ۵۲۵).

هرمنوتیک فنی نیز به فردیت و سبک خاص مؤلف توجه دارد و آنرا از راه مقایسه و کشف اختلافات پدیدآورنده متن با دیگران به دست می‌آورد(هوی، ۱۳۷۸، ص ۱۵). بر این اساس، فهم در هر دو نوع از هرمنوتیک امری حلقوی خواهد بود؛ در هرمنوتیک دستوری، فهم یک جمله از فهم مجموعه کلمات آن و فهم آن کلمات از فهم جمله ممکن می‌شود و در هرمنوتیک فنی فهم پدیدآورنده متن منوط به فهم فرهنگ عصر او و فهم فرهنگ عصر منوط به فهم مؤلف متن است.

دیلتای نیز شبیه شلایرماخر معتقد بود که معنای متن در کنش متقابل میان کل و جزء به دست می‌آید اما با این وجه ممیز که نگرش او تاریخی است؛ به باور او، معنا امری

تاریخی است و رابطه میان «کل و اجزا» از منظر خاص، زمان مشخص و با ترکیب ویژه‌ای از اجزا مدنظر قرار می‌گیرد که بیرون از تاریخ نیست، بلکه جزئی از دور هرمنوتیک است. به باور هایدگر، هر فهمی استوار بر پیش‌فهم است و فهم متون نیز برآمده از دور میان فهم و پیش‌فهم است. خواننده با پیش‌فهم داخل در موضوع می‌شود، سپس آنرا با موضوع فهم به مقایسه می‌گیرد و در مرحله بعدی، پیش‌فهم را که در اثر تعامل با متن به دست آورده بر موضوع وارد می‌کند و تا آنجا ادامه می‌دهد که به فهم کامل موضوع دست پیدا کند. به باور وی مهم ورود به حلقه هرمنوتیک است نه خروج از آن؛ بنابراین برای رسیدن به فهم ابتدا باید به عناصر تجزیه‌ناپذیر متن دست یافت و از آن عناصر بسیط برای ورود به فهم سود برد (بهرامی، ۱۳۸۹، صص ۶-۸).

گادامر نیز دور را میان پیش‌فهم و فهم متن می‌بیند اما پیش‌فهم‌های مورد نظر او عبارتند از: نگاه فاعل فهم به فرد، جامعه، تاریخ متن، سنت‌های موجود در متن، عصر و فرهنگ زمانه و گفت‌وگویی که در مورد متن جریان داشته است. اگرچه گادامر مؤلفه‌ها و کارکردهای این دور را به روشی مشخص نمی‌کند اما با مطالعه آرای هرمنوتیکی وی، می‌توان دریافت که فهم و تفسیر متن (موضوع متن)، اصلاح و بازنگری پیش‌داوری‌ها، تأثیر در تاریخ اثرگذار و خودفهمی از کارکردهای این دور در هرمنوتیک فلسفی او به شمار می‌آیند (واعظی، ۱۳۹۳، ص ۱۲۰).

چنانکه ملاحظه شد، تقریرهای متفاوتی از دور هرمنوتیکی ارائه شده که هرکدام صبغه‌ای خاص به این دور می‌بخشد اما تمام آنها در این اصل اساسی مشترکند که اساساً فهم کنشی ارجاعی و ترددی است (پالمر، ۱۳۷۷، ص ۹۸)؛ به‌شکل خلاصه می‌توان گفت که تقریر آست از دور یک تقریر روش‌شناختی است. از آنجاکه آموزه‌های شلایرماخر دور را در جهت فهم دنیای ذهنی مؤلف سوق می‌دهد، می‌توان قرائت وی را روانشناختی و قرائت هایدگر که دور را به ساحت وجودشناختی دازاین تسری می‌دهد، تقریری وجودشناختی و پدیدارشناختی نام نهاد، روایت گادامر نیز تقریر هرمنوتیکی است.

در مجموع می‌توان گفت که دور هرمنوتیکی می‌تواند به موارد متعددی ارجاع یابد؛ میان جزء و کل، میان تأویل دستوری و تأویل فنی (زبان و ذهن)، میان عین و ذهن، میان مفسر و متن (افق انتظارات مفسر و جهان متن)، میان پیش‌گویی و سنجش، میان دانسته‌های

پیشین و پسین، میان متن و بافت، از سطح به عمق، میان پیش‌ساختارهای تفسیر و تأویل، میان فهم مبهم و روشن و میان اجمال به تفصیل. لازم به ذکر که در تطبیق برخی دورهای هرمنوتیک در فهم قرآن کریم ممکن است تقاوتهای اندکی با تغیرهای دانشمندان غربی مطرح شود؛ لذا این تحقیق مدعی تطبیق کامل نبوده و تنها در جستجوی مدلی کارآمد و سازگار با فهم قرآن کریم است.

۲-۲. دور هرمنوتیک در قرآن کریم

ساده‌ترین شکل دور هرمنوتیک را می‌توان در حرکت بین واژه و جمله، یا جمله و متن دید اما پیچیدگی و گستردگی مقوله فهم، راه را بر دیگر شکلهای حرکت می‌گشاید. مرحله‌ای بودن فهم، زمینه‌ای می‌شود تا در این سیر با استفاده از سازوکارهای اصلاح، تنقیح، تکمیل، نقد و ساخت‌شکنی، به تدریج دانسته نخستین از حالت اولیه خود خارج و ابهامات متن یا سوءفهم رفع شود(شلایرماخر) یا فهم معتبر و بهتر شکل گیرد(دیلتای) و یا آشکارگی رخ نماید(هایدگر) و یا حالتهای دیگر بر فهم حلقوی گرایش‌های هرمنوتیکی، مترب شود(واعظی، ۱۳۸۰، ص ۱۲۲).

ساختار و ماهیت دور هرمنوتیکی و ویژگی پرهیز از تقلیل گرایی، این امکان را فراهم می‌کند که در جریان دوری خواندن فهم قرآن، به نوعی ارتباطهای پیدا و پنهان و شبکه‌ای متن قرآن روشن شود و عوامل متنی، کل گرایی^۷ و بروون‌متنی و بینامتنی^۸ در فهم متن استفاده شوند(نیکویی، ۱۳۸۶، ص ۵۴)؛ اساساً فهم بدون چارچوب فرضی و شبکه باورها و مفاهیم، به حرکت درنمی‌آید. آیات قرآن به عنوان یک مرکب مطرح است و شناخت مرکب تنها پس از شناخت اجزای تشکیل‌دهنده‌اش امکان‌پذیر است. به همین جهت نخستین وظیفه مفسر تحقیق الفاظ و دست‌یابی به معانی مفردات است (زرکشی، ۱۴۱۰، ص ۳۱۳). اما از آن‌سو واژه در افاده معنایی که مورد توجه صاحب متن باشد وابسته به کل جمله بلکه کل سیاق و همچنین تمامی آیات هم موضوع است.

بنابراین می‌توان ادعا کرد که در جای‌جای تفاسیر قرآن برای فهم و تبیین معانی بسیاری از آیات و سوره‌ها شاهد شکل‌گیری انواع دور هرمنوتیک هستیم. البته این موارد در روش تفسیری قرآن به قرآن نمود بیشتری یافته است.

روایت «الْقُرْآنَ يُفَسِّرُ بَعْضُهَا بَعْضًا» (سید رضی، خطبه ۱۳۳) می‌تواند تا حدودی در کاربست همین قاعده لحاظ شود. البته این دور می‌تواند انحصار مختلفی پیدا کند و به انواع برون‌منتهی و درون‌منتهی تقسیم شود؛ زیرا بافت صرفاً به بافت منتهی محدود نمی‌شود، بلکه شامل بافت‌های عاطفی، موقعیتی و فرهنگی (رک. مختار عمر، ۱۳۸۵، صص ۶۶-۶۷) نیز می‌گردد که در گزینش‌های زبانی تأثیرگذار است. بررسی روابط موجود در آیات و سوره‌های قرآن، امکان تعریف چند گونه از دور هرمنوتیک میان واژه و آیه، آیه و سیاق منتهی، آیات و سیاق موقعیتی، آیه و سوره، آیات و قرآن و میان قرآن و سایر منابع دینی را نشان می‌دهد.

۲-۱. دور هرمنوتیک میان واژه و آیه در قرآن کویریم

در دانش تفسیر شناخت معنای واژه در یک متن با توجه به سایر واژگان متن قابل ردگیری است و از آن سو شناخت معنای واژگان جمله و خود جمله با توجه به معنای هر واژه امکان‌پذیر است. در این مسیر فهم ابتدایی واژه بدون فهم آیه ممکن ولی مبهم و غیرقطعی است اما فهمی که بعد از ارجاع به دست می‌آید تفصیلی است. به بیان دیگر مفسر با فهم اجمالی واژه وارد دور می‌شود و با رفت و برگشت چندباره میان واژه و آیه به فهم تفصیلی آن دست می‌یابد.

راغب در مقدمه کتاب «المفردات»، اهمیت معناشناصی واژگان قرآنی را متذکر شده و فهم معنای واژگان قرآنی اولین قدم مهم در فهم معنای قرآن برمی‌شمرد و آنرا به مثابه تهیه خشت در بنای ساختمان می‌داند (راغب، ۱۴۰۴ق، ص ۵) اما این خشت در معماری‌ها و کاربردهای مختلف معنای متفاوتی می‌دهد؛ به عنوان مثال واژه عقد که به معنای جمع بین اطراف است (راغب اصفهانی، ۱۴۰۴ق، ص ۵۷۶) در هر یک از آیات قرآن در معنای مختلفی همچون محکم کردن پیمان «اللَّذِينَ عَدَدُوا إِيمَانَكُمْ» (نساء: ۳۳)، پایبندی به عقود «أَوْفُوا بِالْعُهُودِ» (مائده: ۱)، روابط همسری «وَلَا تَعْرِمُوا عُقْدَةَ النِّكَاحِ»، گره اما در قالب کنایی «وَمَنْ شَرِّ النَّفَاثَاتِ حَتَّى الْعُكَدِ» (فلق: ۴) گره زبان و پیچیدگی‌های آن «وَاحْلُلْ عُقْدَةَ مِنْ لِسَانِي» (طه: ۲۷) استعمال شده است (بستانی و سپهوند، ۱۳۹۰، ص ۱۷۸).

بنابراین در دور میان واژه و آیه، مفسر نخست با معنای متعارف یک واژه، خود را در دور هرمنوتیکی می‌افکند و آن معنا را ملاک فهم آیه و آیه را ملاک فهم آن معنا قرار می‌دهد و این عملیات را تا آنجا ادامه می‌دهند تا به مراد خداوند نزدیکتر شود؛ به عنوان مثال در آیه «يُدُ اللَّهُ فَوْقَ أَيْدِيهِمْ»(فتح: ۱۰) ابتدا با فهم اجمالی واژه «ید»(دست) وارد دور می‌شود و آنرا به کل عرضه می‌کنند و چون کل این معنا را برآورده باشد، دوباره به فهم واژه باز می‌گردد و فهم دیگری از کلمه ارائه می‌دهد؛ این رفت و برگشت میان جزء و کل تا آنجا ادامه می‌یابد که به فهم تفصیلی منجر شود.

ممکن است اشکال شود که در معنای واژه قرائی بیرونی تصرف داشته و نه کل آیه. یعنی معنای اولیه آیه دست الهی خواهد بود ولی ما به کمک قرائی خارجی نظیر عقل در می‌یابیم که مراد از دست در اینجا مثلاً قدرت است. در پاسخ باید گفت که مراد از دور هرمنوتیک، مرحله‌ای بودن فهم و کنش ارجاعی و تردیدی بودن آن است، حال ممکن است فهم ابتدایی (مثلاً بر اساس منبع لغت) در ارجاع نخست به دلیل لازمه عقلی بازگشت بخورد و فهم جدیدتر نیز در ارجاعات بعدی با ملاحظه روابط و قرائی دیگر تفصیلی تر شود.

به بیان دیگر فهم متن بر شبکه‌ای از روابط درون‌متنی و بروون‌متنی و ارجاعات میان آنها محقق می‌شود، بدون آنکه به دور یا تسلسل بینجامد. البته ممکن است فهم برخی آیات ساده‌تر و بالتبوع دورهای کمتر به فهم مطلوب برسیم و فهم برخی دیگر پیچیده‌تر باشد یا لایه‌های معنایی عمیق‌تری داشته باشد و طی چند نوبت ارجاع فهمیده شوند.

۲-۲-۲. دور هرمنوتیک میان آیه و سیاق متنی

بدون تردید، سیاق یکی از ارکان فهم متن است که توجه به آن روشن‌کننده وجوده و چگونگی پیوستگی مجموعه‌ای از آیات در داخل یک سوره می‌شود. توجه به سیاق از گذشته وجود داشته است و زرکشی آنرا از بزرگترین مقوله‌های دال بر مراد متکلم برمی‌شمرد و می‌نویسد:

«راغب در کتاب مفردات نیز بسیار به آن اعتنا کرده و در تفسیر معنای لفظ به اقتضای سیاق، قیدی زائد بر آنچه لغت‌دانان گفته‌اند، ذکر می‌کند» (زرکشی، ۱۴۱۰ق، ص ۲۸۸).

سیاق در اصطلاح اهل ادب به طرز جمله‌بندی که برگرفته از چینش و نظم خاص کلمات است گفته می‌شود، به گونه‌ای که گاهی افزون بر معنای هر یک از کلمات و سپس معنای جمله، معانی دیگری را نیز برای جمله به همراه می‌آورد (خامه‌گر، ۱۳۸۲، ص ۱۹۹)؛ بنابراین سیاق نوعی ویژگی برای واژگان یا عبارت است که بر اثر همراه بودن آنها با کلمات دیگر پدید می‌آید.

دور هرمنوتیک میان آیه و سیاق متنی، از مفهوم اولیه آیه (معانی واژگان، ترکیب و ارتباط آنها) شروع می‌شود و مفهوم ثانویه با توجه به پیوستگی درون‌متنی آیات که شکل‌دهنده سیاق متنی است برداشت می‌شود و این دور برای فهم صحیح‌تر تکرار می‌شود؛ به عنوان نمونه در آیه شریفه «وَأَنَّهُمْ ظَلُّوا كَمَا ظَلَّتُمْ أَنْ لَنْ يَعْثَثَ اللَّهُ أَحَدًا» (جن/۷) معنای ابتدایی آیه چنین به نظر می‌رسد:

«وَأَنَّهَا هَمَانِكُونَه که پنداشته‌اید، گمان بردن که خدا هرگز کسی را زنده نخواهد گردانید» (آنسان که برخی مراد از بعث را زنده‌کردن مردگان دانسته‌اند) ولی با بررسی سیاق آیات، فهم دیگری تقویت می‌شود و آن اینکه مقصود از بعث، برانگیختن پیامبر(ص) به عنوان فرستاده الهی است که مشرکان آنرا انکار می‌کردن» (طباطبایی، ۱۳۸۲، ج ۲۰، ص ۴۲).

۲-۲-۳. دور هرمنوتیک میان آیات و سیاق موقعیتی

سیاق در علوم قرآنی مشابه نظریه بافت در زبان‌شناسی شامل دو گونه عمدۀ متنی و غیرمتنی است؛ سیاق موقعیتی که شامل عناصری می‌شود که از اصل زبان نیست ولی بر زبان احاطه دارند، مانند فرهنگ و آداب و رسوم عصر نزول که آیه با آن لفظ نزول یافته است و بخشی از آنها را با توجه به سبب نزول می‌توان کشف نمود (پرچم، ۱۳۸۲، ص ۹). شهید‌صدر با ارائه تعریف کلی از سیاق آنرا اعم از لفظی و غیرلفظی برمی‌شمرد و می‌نویسد:

«سیاق هرگونه دلیلی است که به الفاظ و عباراتی که می‌خواهیم آنرا بفهمیم پیوند خورده، خواه از مقوله الفاظ باشد به گونه‌ای که آن دال لفظی با لفظ مورد نظر کلامی یکپارچه را تشکیل دهند، یا آن دال و نشانه حالی [غیرلفظی] باشد، مانند موقعیت و شرایطی که کلام را در برگرفته و نسبت به موضوع مورد بحث نقش دلالت‌گری دارند» (صدر، ۱۴۱۲ق، ج ۱، ص ۱۰۳).

با بسط سیاق موقعیتی، می‌توان برخی اقتضایات و مختصات زبان قرآن را نیز در دور هرمنوتیک وارد کرد و آنها را در ارتباط با آیه آزمود؛ بهیان دیگر می‌توان عملیات ارجاعی را بین مفهوم آیه و تمام مؤلفه‌های موقعیتی موثر را در دور هرمنوتیکی در نظر گرفت. البته با توجه به ثبات نسبی ویژگی‌های زبان قرآن و شمول آن بر تمامی آیات می‌توان این مباحث را در مقوله پیش‌فرض‌ها نیز طرح و بررسی نمود.

همچنین باید دقت کرد که لاحظ کرد سیاق موقعیتی در فهم برخی آیات کم‌اثر و در برخی دیگر اثرگذارتر است؛ زیرا ممکن است که قرینه موقعیتی جنبه عمومی داشته باشد و فهم آیه بدون آن ممکن باشد؛ از سوی دیگر، ممکن است که فهم آن آیات بر شناخت قرائن حالی و مقامی تکیه داشته باشد و ارجاعات برومنتنی ناظر به موقعیت بیرونی در آیه به چشم بخورد. در این روند علاوه بر روایات اسباب نزول، نیاز به اطلاعات موقعیتی دیگری از شرایط تاریخی و فرهنگی عصر نزول قرآن است. در این گونه آیات هرچه میزان شناخت از شواهد موقعیتی و تاریخی ناظر به آیات بیشتر باشد، فهم دقیق‌تری از آیات به دست می‌آید. قرائن حالیه می‌تواند نقش عمدی‌های در تطبیق عناوین بر مصاديق و شناخت فضای نزول آیات برای دلالت در توسعه و تضییق مفاهیم و گشودن افق‌های جدید دریافتمن دلالت‌های قرآنی ایفا کند.

در این دور باید به اصالت متن قرآن نسبت به سیاق موقعیتی دقت داشت و در صورت موافقت با متن قرآن آنها را پذیرفت؛ همچنین باید توجه داشت که این اطلاعات تاریخی و تمامی قرینه‌های حالی که سیاق موقعیتی را تشکیل می‌دهد تنها دلالی برای فهم بهتر آیات هستند و نباید در آن معانی توقف کرد و دچار دغدغه تاریخ‌گذاری در فهم آیات شد.

از این رو با ارزیابی هوشمندانه تمام جوانب معنایی آیات، توسعه مفهومی مدل‌الیل آن و کاربرست محدود و معین قرائی موقعیتی و اسباب نزول، بهتر است بر ارائه فهم روشنمند متناسب با نیازهای عصر تأکید کرد.

به بیان دیگر، افتادن در دور هرمنوتیک سیاق موقعیتی در تفسیر آیات به معنای مسدود ساختن مسیر اندیشه و تفکر در زمینه آن آیات و روی‌آوری به سطحی نگری و محدوداندیشی نسبت به پیام آن نیست، بلکه در کنار بهره‌برداری از تمامی ابزارهای علمی و عقلی، باید به سیاق موقعیتی به عنوان ابزاری کارآمد و مؤثر نگریست(پیروزفر، ۱۳۹۱، ص ۱۹۱).

۴-۲-۴. دور هرمنوتیک میان آیه و سوره

بر اساس یک تعریف ابتدایی از این دور می‌توان گفت که فهم سوره به عنوان یک کل متوقف بر فهم آیات آن سوره به عنوان جزء است؛ یعنی تا آیات یک سوره را نفهمیم نمی‌توانیم سوره را درک کنیم و از سوی دیگر فهم کل سوره می‌تواند درکی دقیق‌تر و جامع‌تر از آیات آن سوره به دست دهد. اگر کسی به وحدت و پیوستگی ساختار سوره‌های قرآن باور نداشته باشد، قرائی بیش از توضیح فعلی درباره دور هرمنوتیک بین آیه و سوره نخواهد پذیرفت.

از آنجا که سبک ظاهری قرآن به پراکندگی و استطرادهای پی‌درپی شباهت بسیاری دارد، اکثر پژوهشگران این ویژگی قرآن را اصل مبنایی در سبک‌شناسی قرآن قرار داده‌اند. طرفداران نظریه هدفمندی سوره‌ها بر عدم تعارض پراکنده‌نمایی قرآن با وحدت غرض هر سوره پای می‌فشارند و دلایل متعددی بیان می‌کنند(خامه‌گر، ۱۳۸۷، صص ۲۲-۴۸) و به همین موازات، با مشاهده تلاش آنان در جهت سامان دادن آیات حول یک هدف واحد، مخالفان این نظریه نیز بر حجم انتقادات خود افزوده‌اند(حسینی، ۱۳۸۷، صص ۵۵-۸۴). در میان قرآن‌پژوهان معاصر افراد متعددی در این دایره قرار می‌گیرند؛ گروهی مانند صدیق رفیعی و رشید رضا معتقدند که اگرچه سوره‌های قرآن شامل مجموعه‌ای متنوع از موضوعات هستند که ضرورتاً وابسته به هم نمی‌باشند اما از آنجا که تمام موضوعات آنها در راستای انتقال تعالیم اسلام به بشر است، از هماهنگی و انسجام برخوردارند.

گروهی دیگر مانند سیدقطب، امین احسن اصلاحی، عبدالله دراز و نیل راینسون معتقدند که متن هر سوره یک ایده مرکزی دارد که کل سوره بر حول آن می‌چرخد و تنوع موضوعات در راستای ارتقای آن ایده مرکزی است. اگرچه صاحب نظران غیرمسلمان معتقدند که متن قرآنی عمدتاً غیرمنسجم است (صرحایی، ۱۳۹۳، ص ۶۸).

علامه طباطبائی بر این نکته اصرار دارند که هر سوره صرفاً مجموعه‌ای از آیات پراکنده و بدون رویکرد واحد نیست بلکه یک وحدت فraigir بر هر سوره حاکم است که پیوستگی آیات را می‌رساند. وی در مقدمه هر سوره فشرده‌ای از مطالب گسترده آن را بیان داشته و اهداف و غرض اصلی سوره را بر شمرده است و بسیاری از برداشت‌های تفسیری خود را بر پایه غرض اصلی سوره بنا نهاده است (طباطبائی، ۱۳۸۲، ج ۱، ص ۱۴). سعید حوى نیز به شکل عملیاتی پیوستگی لایه‌های مختلف سوره بقره را تحت عنوانین سیاق سوره (محتوای کلی)، سیاق مقطع (وحدت مضمونی بخش‌ها) و سیاق قریب (تناسب مجموعه آیات) بررسی کرده است (آفایی، ۱۳۸۸، ص ۷۶).

بر اساس دیدگاه وحدت موضوعی سوره، هریک از سوره‌ها شامل ساختاری مشخصی است که از وحدت‌های گوناگون درون آن به وجود می‌آید. یکایک آیات سوره را باید در پرتو این وحدت‌ها تفسیر کرد و بر همین اساس پیوستگی و اتصال بین اجزای سوره را همچون یک نظامواره منسجم بررسی نمود. بنابراین ابتدا باید خطوط کلی معارف هر سوره، را ترسیم و پیام و هدف آن را مشخص کرد و سپس دور هرمنوتیک بین آیات آن سوره و خطوط کلی معارف، ساختار و هدف سوره برقرار نمود.

البته فرایند کشف هدفمندی سوره نیز در گروه پیمودن راه‌های متعددی است که از برایند تمام راه‌ها می‌توان به آن دست یافت؛ تعیین مکانی یا مدنی بودن و بررسی فضای نزول آن، صدر و ذیل سوره، انسجام و پیوستگی آیات، تکرار برخی مطالب در مضامین سوره، غُرَّ آیات، شأن نزول برخی آیات و فضای نزول مجموع سوره، رهنمود احادیث معتبر و توجه به اسماءالحسنى در پایان آیات سوره از جمله این راه‌هاست (جوادی‌آملی، ۱۳۸۱، ج ۲، ص ۳۱).

برغم اینکه اکثر مفسران با تقریرهای مختلف به محور موضوعی سوره معتقدند اما وجود اختلاف نظر در تعیین غرض هر سوره، جدا از تفاوت مفسران در دقت و جامعیت،

می‌تواند بیانگر عدم شکل‌گیری یک روش نظام مند عینی باشد؛ از این‌رو بهتر است به جای دچار شدن در تکلف یافتن غرض خطی آیات سوره به این اندیشید که چگونه بخش‌های یک سوره، برغم داشتن موضوعات متنوع، در تکوین یک کل منسجم نقش دارند. البته انسجامی که در یک روند خطی و مبتنی بر پاره‌ای عوامل زبانی شکل نگرفته، بلکه پیوندی شبکه‌ای و رفت و برگشتی دارد که علاوه بر عوامل زبانی، عوامل پراگماتیک نیز در آن دخیل هستند(ذوقی، ۱۳۹۲، صص ۱۶۲-۱۶۴).

۵-۲-۲. دور هرمنوتیک میان آیات و قرآن

قرآن کل واحدی است که از سمت خداوند واحد نازل شده(کلینی، ۱۳۶۲، ج ۲، ص ۶۳۰) و در هیچ زمینه یا ساحتی اختلاف و تناقضی در آن راه ندارد(نساء:۸۲). این یکپارچگی و وحدت ارتباطی در اشکال وحدت ارتباطی، موضوعی و شبکه‌ای طرح می‌شود. وحدت ارتباطی بدین معناست که قرآن به عنوان یک متن وحدت ارتباطی ویژه‌ای دارد و پیام خاصی را منتقل می‌کند و وظیفه ارتباطی خاصی دارد. از سوی دیگر از آنجا که کل قرآن کلام الهی است، تمام اجزای آن با هم در ارتباط‌اند و روابط درون‌منتهی آن همانند شبکه‌ای متعددالاجزاء است که وحدتی نظام مند دارد. وحدت موضوعی بر این نکته تأکید دارد که نه تنها برخی آیات بلکه کل آیات و سوره‌ها ارتباط خاصی دارند (قائمی‌نیا، ۱۳۸۰، صص ۱۵۶-۱۵۵).

البته میان آیات یک سوره با آیات دیگر قرآن، دور بسیار پیچیده‌ای برقرار است که مبتنی بر ویژگی منحصر بفرد قرآن کریم است. نخست آنکه از نظر حجم ارجاعات قابل تصور، رفت و برگشت میان فهم آیات در سوره‌های مختلف قرآن تا رسیدن به یک فهم تفصیلی، بیش از رفت و برگشت میان فهم آیه و سوره و آن نیز بیش از فهم میان واژه و آیه است.

همچنین این‌گونه از دور نیازمند طی شدن فرایند دقیق و سنجیده است؛ مثلاً در تفسیر یک آیه با آیات دیگر، اگر خلطی میان مراتب معنایی آیات روی دهد یا اخلاقی در ترتیب میان مقاصد وارد شود یا جایگاه محکم و متشابه عوض شود(طباطبایی، ۱۳۸۲، ج ۳، ص ۸۳) و دور هرمنوتیک در مسیر درستی طی نشود، مصدقاق «ضربُ القرآنِ بالقرآن»

(کلینی، ۱۳۶۲، ج ۲، ص ۶۳۲) خواهد بود. به ویژه در فهم آیات متشابه، دور هرمنوتیک می‌بایست مکرر از مسیر ارجاع به محکمات مرتبط صورت پذیرد و فهم توسعه می‌یابد. علت این نظم و وحدت را از یک سو باید در موضوعات قرآنی جست و جو کرد و از سوی دیگر باید به ویژگی دستگاه ادراکی بشر توجه کرد؛ زیرا ذهن بشر پدیده‌ها را از خلال کل می‌شناسد و از سوی دیگر ادراک کل را از طریق شناخت اجزاء صورت می‌دهد؛ به عبارت دیگر، ذهن برای فهم کل به سراغ اجزا می‌رود و سپس از اجزا سراغ کل می‌رود و این حرکت تا آنجا صورت می‌گیرد تا به فهم کل و اجزا با هم دست بیابد (بستانی، ۲۰۰۱، ص ۱۵).

به طور کلی دور هرمنوتیک میان آیات قرآن را باید در وحدت شبکه‌ای قرآن جست و جو کرد، وحدتی که ایجاب می‌کند مفسر، کل قرآن را به صورت یکپارچه در نظر بگیرد و دلالت بخش‌های مختلف آن را با هم تصحیح کند. کل آیات قرآن به مثابه کلام واحدی هستند که روابط متعددی مانند محکم و متشابه، ناسخ و منسوخ، عام و خاص، مطلق و مقید و مجمل و مبین میان آیات آن وجود دارد که فهم تفصیلی بدون ملاحظه این روابط توسعه نمی‌یابد.

۶-۲-۲. دور هرمنوتیک میان قرآن و سایر منابع دینی

در قرآن نمی‌توان از انسجام خودبستنده متن سخن گفت بلکه قرآن پیوندهایی با خارج از متن خود دارد که برای فهم صحیح یا درک تفصیلی‌تر باید به آن توجه کرد. از آنجا که فهم متن زمانی شکل می‌گیرد که تمامی منابع معرفتی آن با یکدیگر لحظه شوند، فهم مراد و مقصود نهایی خداوند به عنوان یک کل منوط به فهم منابع و اجزاء آن از جمله قرآن، سنت و عقل است و در ترابط و رفت و آمد میان اجزاء می‌توان فهم مناسب‌تر و هماهنگ‌تر با تمام مجموعه را به دست آورد. بنابراین هیچ‌کس مجاز نیست به صرف مراجعه به تمام قرآن مدعی فهم مراد الهی شود.

دیدگاه‌های مختلفی درباره تعامل و ارتباط متقابل قرآن و سنت از جمله قرآن‌محوری، سنت‌محوری، دوگانه‌محوری و قرآن‌محوری و سنت‌مداری (نصیری، ۱۳۹۰، ص ۸۷) و کارکرد و محدوده عقل در فهم مراد الهی مطرح شده است؛ در یک رویکرد

جامع، نخست باید تمام دورهای درون‌منتهی قرآن کریم را در نظر داشت تا محتوای ارائه شده فهم شود و سپس باید به سراغ روایات برویم و آنها را در ارجاع متشابهات به محکمات، فهم مخصوص و مقید در کنار عموم و اطلاق، علاج روایت معارض و نهایتاً عرضه بر قرآن دریابیم و در این مسیر شأن عقل در شکل‌دهی فهم را مورد توجه قرار دهیم (رك. جوادی‌آملی، ۱۳۸۶، صص ۷۲-۷۳).

بنابراین فهم جامع و معتبر بدون فحص کامل دو منبع عقل و نقل حاصل نمی‌شود، مگر نزد کسانی که معتقد به «حسبنا کتاب الله» (مجلسی، ۱۴۰۳ق، ج ۲۲، ص ۴۷۳) هستند.

۲-۳. نقش تحلیل‌های دور هرمنوتیک در فهم قرآن کریم

ممکن است پس از طرح انواع دور این پرسش مطرح می‌شود که آیا تحلیل‌های پیش‌گفته در آرای علمای مسلمان به ادبیات دیگر انعکاس یافته است و اساساً ادعای وجود دور هرمنوتیکی چه کمکی به فهم قرآن می‌کند؟ باید گفت که با بررسی تفاسیر قرآن کریم از گذشته تاکنون، شاهد کاربرد انواع دور هرمنوتیک هستیم که شباهت زیادی با تفسیر قرآن به قرآن دارد؛ البته تقریرهای متفاوتی از دور هرمنوتیک وجود دارد که تفاوت‌های ظریف و دقت‌نظرهای بیشتری نسبت به روش تفسیر قرآن با قرآن دارد.

اساساً روش تفسیری قرآن به قرآن واکنشی به سایر تفاسیر عقلی، عرفانی و نقلی بوده و ولی دور هرمنوتیک با تأکید بر روابط درون‌منتهی در فهم طرح شده است. از این‌رو تفسیر قرآن به قرآن از قدیم عمدتاً در قالب انواع مقدماتی دور هرمنوتیک مطرح بوده اما بررسی منقح و جامعی از شرایط و ضوابط سطوح پیشرفت‌هه آن صورت نگرفته است.

اگرچه مفسر قرآن در عملیات تفسیری خود محدودیتی جهت استفاده از ابزارهای معنایی در ساختار مسنجم این کتاب الهی ندارد اما باید بداند که هر یک از این ابزارها جایگاه و کارکرد مخصوص به خود را دارد؛ زیرا مجموعه آیات و سور قرآن، سنت و معارف بشری، نقشه معرفتی ویژه‌ای تشکیل می‌دهند که تعامل و ترابط صحیح و ضابطه‌مند میان این مؤلفه‌ها باید با توجه به جایگاه، اعتبارشان در این نقشه معرفتی صورت بگیرد. بنابراین ضروری است تقدم و تأخر و محدود کارایی آنها، گونه‌های دیگری از دور هرمنوتیک بر اساس نقشه معرفتی قرآن کریم تبیین شود.

نکته دیگر در تحلیل دور اینکه پیوندهای معنایی، رابطه‌های منطقی و عوامل انسجامی در شبکه معنایی قرآن کریم، آیات را مانند حلقه‌های زنجیر بهم متصل کرده و فهم جامع قرآن در دوره‌های هرمنوتیک می‌بایست بر اساس این تارهای ارتباطی و ساختار شبکه‌ای شکل بگیرد. از این‌رو پیشبرد دوره‌های هرمنوتیک و کاربردهای آن در تفسیر قرآن کریم، ترسیم دقیق و روشن‌تری از ساختار قرآن ضروری می‌سازد.

۲-۴. پیش‌دانسته‌ها

درباره تأثیر پیش‌فرض‌ها در تفسیر متن، دیدگاه‌های متفاوتی مطرح شده ولی دو دیدگاه عمدۀ وجود دارد؛ دیدگاه نخست(عینی‌گرایان) به طور کلی هرگونه پیش‌داوری یا معرفتی که با روش عقلی به دست نیامده است را مردود می‌شمارد و دیدگاه دوم(تاریخ‌گرایان) که معتقد است پیش‌داوری‌ها نه لزوماً تأثیر منفی در داوری‌ها دارند و نه اصلاً اجتناب‌ناپذیرند و انسان اسیر شرایط و پیش‌فرض‌ها است(ربانی گلپایگانی، ۱۳۸۳، ص ۲۹۹). رویکرد نخست با نظرات مفسران قرآن و علمای مسلمان قربات بیشتری دارد. پیش از بررسی جایگاه پیش‌دانسته‌ها در تفسیر قرآن به بررسی ماهیت این مفهوم در علم هرمنوتیک می‌پردازیم.

۲-۴-۱. تأثیر پیش‌دانسته‌ها در علم هرمنوتیک

هایدگر بر این باور بود که پیش‌ساختار فهم سه لایه: پیش‌داشت، پیش‌نگرش و پیش برداشت دارد؛ تمامی فهم‌ها باید از یک پیش‌برداشت(فهم پیشین از زمینه‌ای کلی) آغاز شوند و برای فهم امور جزئی و خاص، باید پیش‌نگرش داشته باشیم تا نشان دهد چگونه با موضوع مواجه شویم، پیش‌برداشت نیز انتظاری است که پیشاپیش شکل گرفته و با مفهوم‌سازی سروکار دارد(بالمر، ۱۳۷۷، ۱۵۱؛ احمدی، ۱۳۸۰، صص ۴۲۰-۴۲۲). به بیان دیگر هر تفسیری ریشه در چیزی دارد که مفسر از پیش دیده است و ارمغان تفسیر نیز از پیش‌نگرش‌هایی تأثیر پذیرفته است که پیش از تفسیر برای مفسر حاصل بوده است؛ در نتیجه عمل تفسیر همواره تحت هدایت دیدگاه خاص مفسر صورت می‌پذیرد.

گادamer نیز معتقد بود که پیش‌داوری‌هایمان بیش از داوری‌هایمان در ساختن هستی مان سهیم‌اند. به طوری که فهم متن محصول امتزاج افق معنایی^۹ مفسر با افق معنایی متن است. از این‌رو دخالت ذهنیت مفسر در فهم شرط لازم برای حصول فهم و اجتناب‌نپذیر خواهد بود(واعظی، ۱۳۸۰ ص ۲۵۹). در این تقریر، تبیین نکردن پیش‌دانسته‌های صحیح از ناصحیح به مثابه پذیرش نسبی‌گرایی م Hispan است که تمام فهم‌ها ولو با پیش‌فرض‌های باطل را هم‌رتبه با یکدیگر معرفی می‌کند. از سوی دیگر کسانی که باور دارند مفسر قبل از هر تفسیری، باید خود را از هرگونه پیش‌فرضی مبرا کند، نیز ناخواسته در دام دخالت پیش‌فرض «تفسیر کردن بدون پیش‌فرض‌ها و پیش‌فهم‌ها» می‌افتد(حاجی اسماعیلی و همکاران، ۱۳۹۲، ص ۱۰۰).

۲-۴. تأثیر پیش‌دانسته‌ها در نزد قرآن‌پژوهان

قرآن‌پژوهان بر اصل تأثیر پیش‌فرض‌ها بر تفسیر قرآن صحه می‌گذارند؛ زرکشی درباره زمینه‌سازی علوم برای تفسیر قرآن می‌گوید: هر کسی که از علوم زمانه خود بیشتر بداند، نصیب بیشتری از حقیقت قرآن می‌برد(زرکشی، ۱۴۱۰ق، ص ۲۵). مفسر با مجموعه‌ای از معلومات با آیات مواجه می‌شود، برخی از آنها نه تنها خللی در فهم وارد نمی‌کند بلکه وجود آنها از لوازم فهم قرآن است اما از آنجاکه پیش‌فرض‌ها در قالب نشانه‌های غیرزبانی به معنای متن تعین می‌بخشند ممکن است آگاهانه یا ناآگاهانه مفسر را به معنایی خاص سوق دهند. به همین جهت با وجود استناد تمامی فرقه‌های اسلامی به قرآن، وجود برخی پیش‌فرض‌ها باعث شعبه شدن عقاید دینی شده است.

از این‌رو دانشمندان مسلمان آگاهی‌های پیشین در فهم کلام الهی را سودمند می‌دانند و تنها تحمیل مضموم برخلاف محتوای کلام را مذموم بر می‌شمرند. بهیان دیگر داشتن نظری فلسفی یا علمی درباره یک موضوع ممنوع نیست ولی آن رای فلسفی یا علمی، نباید افرون بر طرح پرسش در برابر متن قرآن، پاسخی بدهد (ربانی گلپایگانی، ۱۳۸۳، ص ۳۳۲).

البته این بیان علامه طباطبائی که مفسر در فهم قرآن باید تمامی معلومات و نظریه‌های علمی خود را موقتاً فراموش کند و به هیچ نظریه علمی تکیه نکند (علامه طباطبائی،

۱۳۸۲، ج ۱، ص ۱۰) نکته‌ای قابل تأمل دارد که ناظر به سطح گرایش‌ها و نحله‌های تفسیری است؛ بدین‌نحو که مفسر الگویی از قبل در ذهن خود دارد که قرآن را طبق آن الگو تفسیر می‌کند و در نتیجه به‌جای تفسیر، سر از تطبیق درمی‌آورد. علامه در تفسیر قرآن به قرآن پیش‌فرض‌های خود را مستند و متخاذذ از قرآن می‌داند و معتقد است که هیچ پیش‌فرضی از بیرون، نباید مبنای تفسیر قرار گیرد(جوادی‌آملی، ۱۳۸۴، ج ۱، ص ۶). غنای محتوایی قرآن و استقلال در دلالت بر محتوا مستلزم آن نیست که مفسر علوم و معارف پیش‌دانسته را نادیده بگیرد زیرا بین تحمیل و تحمل فرق است؛ مفسر حق ندارد علوم و یافته‌های بشری را بر قرآن تحمیل کند و آنرا تفسیر به رأی کند اما می‌تواند با تحصیل علوم و اندیشه‌های مستدل ظرفیت تحمل معارف قرآنی را در خود توسعه دهد(جوادی‌آملی، ۱۳۸۲، ج ۱، صص ۲۸-۲۹). از این‌رو اگرچه مفسر با منظومه فکری خود آیه را درک می‌کند ولی نباید به پیش‌فرض‌های خود اجازه تصرف در معنای آیات بدهد.

در مجموع می‌توان گفت که مفسران اسلامی معتقدند که آگاهی‌ها، پیش‌فرض‌ها، پرسش‌ها و گرایش‌های درونی مفسر همه به‌نوعی می‌توانند در فهم وی از متن اثرگذار باشند، اما هیچ‌کدام بازدارنده از فهم واقع نیستند بلکه حد نصاب معلومات نسبت به موضوع هر متن و روش‌گذاری در تفسیر آن ضرورت دارد. در نتیجه از میان دیدگاه‌های مختلف و قرائت‌های گوناگون، معیاری برای گزینش تفسیر مطابق با واقع به وجود می‌آید(سعیدی‌روشن، ۱۳۸۳، صص ۳۹۷-۳۹۸)؛ لذا هر مفسری با پیش‌فرض‌ها و دانش قبلي خود، صرفاً باید در چارچوب اصول و قواعد قرآنی حرکت کند و اهداف آنرا نادیده نگیرد(بی‌آزارشیرازی، ۱۳۸۷، ص ۱۷) اما تأثیر احتمالی و به‌دور از اراده مفسر نه قابل پیش‌گیری است و نه تکلیف به آن میسر است(عمید زنجانی، ۱۳۷۹، صص ۴۱۴-۴۱۵).

۲-۳-۴-۵. اقسام پیش‌دانسته‌ها و تأثیرهای موجه آن در تفسیر

معلومات پیشین مفسران از جهات گوناگون قابل دسته‌بندی است؛ علوم بشری به دو بخش بدیهی و غیربدیهی تقسیم می‌شوند که در این میان علوم غیربدیهی از نظر درجه

اعتبار متفاوت‌اند و با توجه به رتبه معرفت‌بخشی، کاربرد متفاوتی در تفسیر می‌یابند. این پیش‌دانسته‌ها را می‌توان به انواع مبنایی، ابزاری و محتوایی تقسیم کرد(باقری، ۱۳۸۸، ص ۸۰).

پیش‌دانسته‌های مبنایی در تفسیر قرآن به مجموعه‌ای از قواعد و اصول در باب ماهیت و ویژگی‌های فهم گفته می‌شود که مستقیماً یا با واسطه در تفسیر آیات اثرگذار است. پیش‌دانسته‌های ابزاری همان‌طور که از نام آن پیداست ابزاری جهت تفسیر صحیح و استخراج معانی قرآن قلمداد می‌شوند، همانند قواعد زبان عربی یا اصول بلاغی که برای استخراج نکات تفسیری از ساختارها و اسلوب‌های کلامی استفاده می‌شوند. پیش‌دانسته‌های محتوایی نیز متأخذ از دانش‌ها و نظریات بشری و ناظر به مفاهیم قرآنی هستند که شرایط متعددی چون هماهنگی با معارف قرآن و میزان اعتبار دارد.

این پیش‌دانسته‌ها تأثیرات موجه‌ی در تفسیر دارند؛ برخی چون دانش صرف و نحو در قالب ابزار تفسیر و برخی به عنوان مبانی تفسیر استفاده می‌شوند؛ بعضی پیش‌فرض‌های روشنی، قواعد و اصول تفسیری را ارائه می‌دهند و تعدادی همچون یافته‌های قطعی عقلی، فلسفی و تجربی نقش قرینیت در فهم را پیدا می‌کنند. برخی با شناساندن فضای نزول و فضای سخن در عملیات تفسیر نقش ایفا می‌کنند و بخشی در جهت پرسوال شدن ذهن و گسترش زاویه دید مفسر و استنطاق متن کاربرد دارد. پیش‌دانسته‌های محتوایی منطبق با ظواهر قرآن نیز می‌تواند جهت تایید یا تبیین محتوای آیات مورد استفاده قرار گیرد(باقری، ۱۳۸۸، صص ۱۰۰-۱۱۰).

۲-۴-۴. فرایند استخراج و اصلاح پیش‌فرض‌ها

همان‌طور که گذشت، حرکت ارجاعی دور هرمنوتیکی همواره بین دو جانب انجام می‌شود که در یک سطح، طفین حرکت ارجاعی را عناصر مادی متن مانند واژگان و جملات تشکیل می‌دهند اما در سطوح دیگر، هر دو جانب دور در متن نیستند. مثلاً در هرمنوتیک فلسفی حرکت ارجاعی بین عناصر متن و مفسر صورت می‌گیرد ولی در هرمنوتیک رمانیک جانب دیگر آن مؤلف است.

از این رو یکی از انواع دور هرمنوتیکی می‌تواند میان متن و پیش‌داوری‌های مفسر باشد که توسط سنت به او منتقل شده و برخاسته از موقعیت هرمنوتیکی و افق فهم او هستند؛ زیرا فهم مفسر در یک موقعیت تاریخی انضمای شکل می‌گیرد که پیش‌فهم‌های او را تعین می‌بخشند؛ پیش‌فرض‌هایی که عنصر ضروری در کنش فهم و بهمثابه مدخلی برای ورود به چرخه فهم به شمار می‌روند (اعضی، ۱۳۹۳، ص ۱۱۷)؛ بنابراین یکی از کارکردهای دور بازنگری^{۱۰} مدام پیش‌فرض‌های مفسر در جریان تفسیر است. در جریان این دور هرمنوتیک، ابتدا باید از پیش‌فرض‌های بدیهی که نیاز به استدلال و دقت ندارند، شروع کرد و به فهم آیه نائل شد. سپس در پرتو انواع دورهای هرمنوتیک پیش‌گفته، پیش‌فرض‌های جدید را استخراج یا توسعه داد و با تکرار رجوع به متن، به مبانی قرآن نزدیک‌تر شد.

البته باید در نظر داشت که خود قرآن کریم متنی صامت نیست و برای مفسر پیش‌فرض‌هایی را تعیین کرده است؛ به عنوان مثال براساس آیات درمی‌یابیم که این کتاب کلام خداوند است (بقره: ۷۵) که هدفش هدایت انسانهاست (بقره: ۲)، فروفرستادنده آن خداوند عالم، حکیم و خبیر است (نمل: ۶) که در سخنان او تضاد و تناقضی وجود ندارد و زبان آن واقع‌نما است (یونس: ۳۷) و تخیل، خلاف واقع و افسانه در آن نیست. این کتاب در آیات مختلف مخاطب را دعوت به تدبیر می‌کند (عنکبوت: ۴۳) و متنی عقلانی و مستدل است که مطلبی خلاف اصول عقلی در آن نیست (صدر، ۱۳۸۷، ص ۲۳). برخی پیش‌فرض‌ها هم به شکل غیرمستقیم از قرآن قابل استنباط است.

بنابراین نخست باید بدون هیچ پیش‌داوری و با نوعی سرسپردگی در برابر متن و گوینده آن، انتظارات خود را با نگرشی محققانه در خود قرآن تتفیح کرده و در پرتو آن به تعديل و اصلاح ذهنیات خود پیردادیم (اسدی، ۱۴۳۶، اق، ص ۲۹)؛ با تداوم فرآیند دور هرمنوتیک بین پیش‌فرض‌ها و نص باید تا آنجا پیش برویم که از تأثیر ذهنیت‌های مفسر بر فرآیند فهم و تفسیر بکاهیم و متن خود را بر مفسر روشن کند. این مسئله نیاز به صبر، احتیاط علمی، تدقیق و پیگری روشنمند دارد.

البته طبق نظریه تفسیر موضوعی شهید صدر که مبنی بر الگوی گفت و گو محور (صدر، ۱۴۰۹، اق، صص ۳۳-۳۶) است، پیش‌فرض‌های مفسر نه تنها باید به رسمیت شناخته

شود بلکه آغاز گفت و گوی معرفتی میان قرآن و مفسر از همین نقطه تعیین شده است (اکبری و همکاران، ۱۳۹۳، صص ۵۲-۵۷). در این رویکرد قرار نیست که مفسر خود را از موقعیت هرمنوتیکی اش برهاند و به بازسازی موقعیت هرمنوتیک متن پردازد بلکه با رسمیت‌شناختن موقعیت‌های هرمنوتیکی هر دو طرف، افق‌های معنایی آنها ترکیب می‌شود تا یک افق معنایی جدید شکل بگیرد.

نتیجه‌گیری

متن قرآن کریم تنها از مجموعه‌ای از واژگان و آیات در یک خط سیری تشکیل نشده است، بلکه بخش‌های مختلف آن ساختار و شبکه معنایی منسجمی را تشکیل می‌دهد که تمامی مؤلفه‌های آن ارتباطات پیچیده و هدفمندی با یکدیگر دارند. در مسیر تبیین این شبکه معنایی، بررسی دو مؤلفه دور هرمنوتیک و پیش‌فرض‌های تفسیری در دانش هرمنوتیک، دستاوردهای مهمی در حیطه قرآنپژوهی به همراه دارد.

اگرچه شاید این دانش بیش از آنکه در راستای تبیین متداول‌وزیری تفسیر باشد در راستای تبیین فرایند طبیعی فهم متن است اما به هر حال تبیین فرایند طبیعی فهم روشنگر خلل‌ها و آسیب‌ها در مسیر فهم درست است. از این‌رو اگرچه برخی مباحث فهم متن در بین مفسران کلاسیک مطرح شده اما بسیاری از جنبه‌های دقیق و متنوع فهم متن مثل انواع دوره‌ای محتمل در تفسیر و نحوه دستیابی و تعدیل پیش‌دانسته‌ها برای کاهش تأثیر ذهنیت‌های مفسر بر فرآیند فهم و نزدیکی به مبانی قرآنی، در مباحث تفسیری مسبوق به سابقه نیست.

در این تحقیق پس از شرح تغیرهای مختلف از دور هرمنوتیکی، مشخص شد که ساختار و ماهیت دور هرمنوتیکی باعث روشن شدن ارتباط‌های پیدا و پنهان و شبکه‌ای متن قرآن و بهره‌گیری از عوامل متنی، کل‌گرایی و برون‌متنی و بینامتنی در فهم متن استفاده می‌شود. از این‌رو می‌توان ادعا کرد که در جای‌جای تفاسیر قرآن برای تبیین معانی بسیاری از آیات و سوره‌ها شاهد شکل‌گیری انواع دور برون‌متنی و درون‌متنی هرمنوتیک میان واژه و آیه، آیه و سیاق متنی، آیات و سیاق موقعیتی، آیه و سوره، آیات و قرآن و میان قرآن و سایر منابع دینی هستیم.

باید دقت کرد، اگرچه اطلاعات تاریخی و سیاق موقعیتی نقش عمدہ‌ای در گشودن افق‌های جدید دریافت دلالت‌های قرآنی ایفا کند اما نباید در این معانی وقوف کرد بلکه با ارزیابی هوشمندانه جوانب معنایی آیات و تداوم دوره‌ای هرمنوتیکی، بهتر است بر ارائه فهم روشمند متناسب با نیازهای عصر تأکید کرد. در دور هرمنوتیکی میان آیات و سوره، ابتدا باید خطوط کلی معارف، پیام و هدف آنرا مشخص کرد و سپس وارد دور شد.

دور هرمنوتیک میان آیات یک سوره با دیگر آیات، از نظر حجم ارجاعات قابل تصور، فرایند دقیق، لزوم رعایت مراتب معنایی، ترتیب میان مقاصد و جایگاه آیات همانند محکم و متشابه بسیار پیچیده‌تر است. همچنین مجموعه آیات و سور قرآن، سنت و معارف بشری نقشه معرفتی ویژه‌ای را تشکیل می‌دهند که تعامل و ترابط صحیح و ضابطه‌مند میان این مؤلفه‌ها باید با توجه به جایگاه، تقدم و تأخیر و محدود کاریابی آنها در این نقشه باشد.

با تبیین نگرش قرآن‌پژوهان بر تأثیر پیش‌فرض‌ها بر تفسیر قرآن، تفاوت آنها در تحمیل و تحمل نظر در قرآن، وجود انواع پیش‌دانسته‌های مبنایی، ابزاری و محتوایی، تبیین شد که فرایند اصلاح پیش‌فرض‌ها باید از پیش‌فرض‌های بدیهی آغاز شود و در پرتو تکرار انواع دوره‌ای هرمنوتیک ضمن توسعه و بازنگری پیش‌دانسته‌های قبلی و پیش‌فرض‌های جدید در رجوع به متن قرآن استخراج شود. اگرچه می‌توان با رسمیت شناختن موقعیت‌های هرمنوتیکی مفسر و متن و امتزاج آن، افق‌های معنایی جدید را در پاسخ‌دهی به مسائل روز گشود.

یادداشت‌ها

- 1- hermes
- 2- hermeneuin
- 3- Donn Hauer
- 4- Dasein
- 5- Referential Movement
- 6- Geist
- 7- Holism
- 8- Intertextuality
- 9- The Fusion of Horizons

کتابنامه

۱. قرآن کریم.

۲. احمدی، بابک (۱۳۸۰)، ساختار و تأویل متن، تهران: نشر مرکز، چاپ دوازدهم.

۳. اسدی، محمد، سایه‌ها و لایه‌های معنایی (۱۴۳۶ق)، درآمدی بر نظریه معناشناسی مستقل فرازهای قرآنی، قم: بوستان کتاب.

۴. اکبری، رضا؛ شیرزاد، محمد حسن؛ شیرزاد، محمد حسین (۱۳۹۳)، «بازخوانی نظریه شهید صدر در تفسیر موضعی قرآن کریم با تکیه بر اندیشه هرمنویکی گادامر»، *مطالعات قرآن و حدیث*، دوره هفتم، ش. ۲.

۵. باقری، علی او سط (۱۳۸۸)، «مجاری تأثیر پیش‌دانسته‌های مفسر در تفسیر قرآن»، *قرآن شناخت*، دوره ۲، ش. ۴.

۶. بستانی، قاسم؛ سپهوند، وحید (۱۳۹۰)، «کاربرد روش‌های معناشناسی نوین در پژوهش‌های قرآنی»، *مطالعات قرآن و حدیث*، دوره ۵، ش. ۹.

۷. بستانی، محمود (۲۰۰۱)، *النهج البیانی فی التفسیر*، بیروت: دارالهادی للطباعة و النشر والتوزيع.

۸. بهرامی، محمد (۱۳۸۹)، «دور هرمنویکی در نگاه هرمنوتیست‌ها و تفسیرگران قرآن»، *پژوهش‌های قرآنی*، ش. ۶۲-۶۳.

۹. بی‌آزار شیرازی، عبدالکریم (۱۳۸۷)، *جنین شناسی قرآن و مسلمان شدن چند پروفیسور جنین‌شناس*، تهران: دانشگاه مذاهب اسلامی.

۱۰. پالمر، ا. ریچارد (۱۳۷۷)، *علم هرمنویک*، ترجمه محمدسعید حنایی کاشانی، تهران: انتشارات هرمس.

۱۱. پرچم، اعظم (۱۳۸۵)، «نقش کاربرد اشتراک معنوی و لفظی و بافت در نگاه تفسیر علامه طباطبایی»، *مشکوئه*، ش. ۱۹.

۱۲. پیروزفر، سهیلا(۱۳۹۱) «بررسی میزان تأثیر روایات سبب نزول در تفسیر»، *علوم حدیث*، دوره ۱۷، ش ۶۳.
۱۳. جوادی‌آملی، عبدالله(۱۳۸۱)، *تسنیم تفسیر قرآن کریم*، قم: نشر اسراء.
۱۴. _____، (۱۳۸۲)، *سرچشمه اندیشه*، قم: نشر اسراء.
۱۵. _____، (۱۳۸۴)، *شریعت در آئینه معرفت*، قم: نشر اسراء.
۱۶. _____، (۱۳۸۶)، *منزلت عقل در هندسه معرفت دینی*، قم: نشر اسراء.
۱۷. حاجی‌اس-ماعیلی، محمد رضا؛ کمالوند، پیمان؛ رحیمی، سجاد(۱۳۹۲)، «نقش پیش‌فرضها و پیش‌فهم‌ها در تفسیر قرآن کریم از منظر آیت‌الله جوادی‌آملی» *مطالعات قرآن و حدیث*، دوره ششم، ش ۲.
۱۸. حسینی، سیدعلی‌اکبر(۱۳۸۷)، «دلایل ناکارآمدی نظریه وحدت موضوعی سوره‌های قرآن»، *پژوهش‌های قرآنی*، ش ۵۶.
۱۹. خامه‌گر، محمد(۱۳۸۲)، *ساختار هندسی سوره‌های قرآن*، تهران: نشر بین‌الملل.
۲۰. _____، (۱۳۸۷)، «نگرش جامع‌گرایانه به سوره‌های قرآن»، *پژوهش‌های قرآنی*، ش ۵۶.
۲۱. راغب، اصفهانی، حسین بن محمد، (۱۴۰۴ق)، *مفردات الفاظ القرآن*، بیروت: مکتبه نزار مصطفی‌الباز.
۲۲. رباني گلپایگانی، علی(۱۳۸۳)، *هرمنوتیک و منطق فهم دین*، قم: مرکز مدیریت حوزه علمیه.
۲۳. زرکشی، بدالدین(۱۴۱۰ق)، *البرهان فی علوم القرآن*، تحقیق: یوسف عبدالرحمان مرعشی، جلد ۲، بیروت: دارالعرفة.
۲۴. ذوقی، امیر(۱۳۹۳)، «نگره‌ای جدید درباره انسجام متنی سوره‌های قرآن کریم»، *مطالعات قرآن و حدیث*، دوره ۶، ش ۲.
۲۵. سعیدی‌روشن، محمدباقر(۱۳۸۳)، *تحلیل زبان قرآن و روش‌شناسی فهم آن*، قم: پژوهشکده حوزه و دانشگاه.

۲۶. صحرایی، رضا مراد؛ نصرتی مومندی، فاطمه(۱۳۹۳)، «بررسی روابط متنی قرآن»، *سراج منیر*، ش ۱۴.
۲۷. صدر، سید محمد باقر (۱۴۱۲)، دروس فی علم الا صول، الحلقة الاولى، قم: تحقيق مجتمع الفكر الاسلامي.
۲۸. ———، (۱۴۰۹)، *السنن التاریخیہ فی القرآن*، دمشق: دارالتعارف.
۲۹. سیدرضی، محمد بن الحسین(۱۳۸۴)، *نهج البلاغه*، ترجمه جعفر شهیدی، تهران: انتشارات علمی و فرهنگی.
۳۰. صدر، موسی(۱۳۸۷)، «فهم قرآن از دیدگاه شهید مطهری»، پژوهش‌های قرآنی، ش ۱۷ و ۱۸.
۳۱. طباطبایی، محمدحسین(۱۳۸۲). *تفسیرالمیزان*، ترجمه: سیدمحمدباقر موسوی‌همدانی، قم: دفتر انتشارات اسلامی.
۳۲. عمید زنجانی، عباسعلی(۱۳۷۹)، مبانی و روش‌های تفسیر قرآن، تهران: انتشارات وزارت ارشاد اسلامی.
۳۳. قائمی‌نیا، علیرضا(۱۳۸۰)، متن از نگاه متن، قم: انجمن معارف اسلامی.
۳۴. ———، (۱۳۸۹)، *بیولوژی نص*، تهران: سازمان انتشارات پژوهشگاه فرهنگ و اندیشه اسلامی.
۳۵. کلینی، محمدبن یعقوب(۱۳۶۲)، *الكافی*، تهران: اسلامیه.
۳۶. مختارعمر، احمد (۱۳۸۵)، *معاشناسی*، ترجمه حسین سیدی، مشهد: انتشارات فردوسی.
۳۷. مسعودی، جهانگیر(۱۳۸۶)، «هرمنویک به مثا به روش تحقیق در علوم دینی»، پژوهش‌های فلسفی-کلامی، شماره ۳ و ۴.
۳۸. مجلسی، محمدباقر، (۱۴۰۳)، *بحار الانوار الجامعۃ للدرر أخبار الأئمۃ الأطھار(ع)*، بیروت: مؤسسه الوفاء.
۳۹. معارف، سید عباس(۱۳۸۰)، *نگاهی دوباره به مبادی حکمت انسی*، تهران: رایزن.

